



Distr.
GENERAL

A/C.5/52/32
11 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 115 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ

Второй доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов¹ принимался и исполнялся в сложных обстоятельствах: в пунктах 6-8 ниже излагаются конкретные аспекты, связанные с этим и обстоятельствами.

2. Принимая во внимание вышесказанное, в настоящем докладе приводится смета предполагаемого окончательного объема расходов и поступлений за упомянутый двухгодичный период, составленная с учетом фактических расходов за первые 18 месяцев, прогнозируемых потребностей на последние шесть месяцев, изменений показателей инфляции, валютных курсов и корректировок на изменение стоимости жизни по сравнению с предположениями, сделанными в первом докладе об исполнении бюджета, который был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят первой сессии (A/C.5/51/38) и лег в основу определения пересмотренных ассигнований и оценки поступлений на 1996-1997 годы.

3. Объем сметы, предлагаемой в настоящем докладе, на 1,2 процента (или в чистом выражении на 25,1 млн. долл. США) меньше объема пересмотренных ассигнований и сметы поступлений, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/222 от 18 декабря 1996 года, как указывается ниже:

	Пересмотренные ассигнования	A/C.5/52/32	Увеличение/ (уменьшение)	Изменение в процентах
(Млн. долл. США)				
Расходы	2 603,3	2 549,4	(53,8)	2,1
Поступления	447,7	419,0	(28,7)	6,4
Чистые потребности	2 155,6	2 130,4	(25,1)	1,2

4. Чистая сумма сокращения потребностей, составляющая 25,1 млн. долл. США, распределяется следующим образом:

	Млн. долл. США (округленные показатели)
1. <u>Увеличение, обусловленное</u>	
а) изменениями предположений в отношении темпов инфляции	1,6
б) обязательствами, принятыми в соответствии с положениями резолюции 50/217 от 23 декабря 1995 года в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов	4,3
с) обязательствами, санкционированными Генеральной Ассамблеей	25,7
Итого	31,6
2. <u>Сокращение, обусловленное</u>	
а) изменениями предположений в отношении валютных курсов	(49,3)
б) изменениями по статьям "Должности" и "Общие расходы по персоналу"	(30,6)
с) корректировками показателей по статьям расходов, кроме статьи "Должности", на основе предположений в отношении фактических потребностей	(5,5)
д) уменьшением объема поступлений	28,7
Итого	(56,7)
Чистая сумма сокращения	25,1

5. Смета, содержащаяся в настоящем докладе, включает дополнительные сметные потребности в объеме 10,4 млн. долл. США, связанные с финансированием Комплексной системы управленческой информации (ИМИС); полная подробная информация об этих потребностях включена в девятый доклад Генерального секретаря о ходе работы по проекту создания ИМИС (A/52/711).

6. Как известно, при утверждении бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов Генеральная Ассамблея постановила, что общий объем расходов составит 2712,3 млн. долл. США и что в течение двухгодичного периода должна быть достигнута дополнительная предполагаемая экономия в объеме 103 991 200 долл. США. Кроме того, Ассамблея постановила, что эта экономия не должна влиять на полное осуществление утвержденной деятельности, и просила Генерального секретаря представить ей доклад, касающийся предложений в отношении достижения упомянутой экономии.

7. После рассмотрения мер, которые необходимо было бы принять в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, в течение двухгодичного периода Ассамблее были представлены доклады с предложениями о сокращении расходов и о последствиях одобренных мер экономии для осуществления утвержденных программ и мероприятий (см. A/C.5/50/57 и Add.1 и A/C.5/51/53). Как отмечалось в то время, осуществлять бюджет в течение нынешнего двухгодичного периода будет заметно сложнее, чем в предыдущие двухгодичные периоды из-за того, что необходимо прилагать динамичные усилия по управлению ресурсами, объем которых резко сократился, в рамках короткого бюджетного цикла и бюджетной структуры с ограниченной гибкостью или требующей наличия более продолжительного периода времени для обеспечения необходимой экономии средств не за счет значительного сокращения расходов по персоналу, а каким-либо иным способом.

8. Когда ресурсы были первоначально выделены подразделениям, была подчеркнута необходимость проявления максимальной осмотрительности в расходовании средств до тех пор, пока не будет определен объем средств, которые необходимо будет сэкономить в течение двухгодичного периода, и пока Генеральная Ассамблея не утвердит определенный объем экономии. Предполагалось, что продолжительные периоды неопределенности в отношении наличия ресурсов, повлияют на обеспечение обслуживания и приведут к задержкам или отсрочкам в осуществлении запланированной деятельности. В этом контексте в целях обеспечения стабильности в достижении утвержденных программных целей после введения в 1996 году мер экономии в начале 1997 года подразделениям была обеспечена большая гибкость в осуществлении деятельности посредством процесса распределения средств, с тем чтобы облегчить задачу руководителей программ по оптимизации использования ресурсов. Последствия применения такого гибкого подхода руководителями программ обсуждаются в разделе II.C "Другие изменения" ниже.

9. В докладе Генерального секретаря от 20 июня 1997 года (A/C.5/51/53) указывалось на то, что доклад об исполнении программ, за которую отвечает Управление служб внутреннего надзора, можно будет подготовить только по окончании двухгодичного периода. В настоящем докладе внимание сосредоточивается на представлении финансовой информации об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов. Когда будет подготовлен доклад об исполнении программ, появится возможность составить более полную картину об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов.

10. В следующих таблицах приводится дополнительная информация об изменениях в потребностях и пересмотренных бюджетных предположениях, в частности в отношении валютных курсов и стоимости жизни:

Таблица 1. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по разделам и основным определяющим факторам

Таблица 2. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по основным статьям расходов и основным определяющим факторам

Таблица 3. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по разделам/ основным статьям расходов и основным определяющим факторам

Таблица 4. Валютные курсы и темпы инфляции с разбивкой по местам службы

Таблица 5. Валютные курсы в 1997 году, используемые Организацией Объединенных Наций

Таблица 6. Множители коррективы по месту службы на 1997 год для сотрудников категории специалистов и выше

Таблица 7. Оклады сотрудников категории общего обслуживания: изменения, обусловленные расчетами в местных валютах

Таблица 8. Доля общих расходов по персоналу в сумме чистых окладов

Таблица 9. Показатели доли вакантных должностей в разбивке по разделам

II. РАЗДЕЛЫ СМЕТЫ РАСХОДОВ

11. Ниже приводится сводная информация об общих изменениях по разделам сметы расходов:

Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Изменения, обусловленные валютными курсами	Изменения, обусловленные инфляцией	Полномочия на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	Пересмотренная смета
(Млн. долл. США)					
2 603,3	(49,3)	1,6	30,0	(36,2)	2 549,4

А. Валютные курсы и инфляция

(Сокращение на 47,7 млн. долл. США)

12. Общее сокращение обусловлено более благоприятным обменным курсом доллара США по отношению к курсам других валют (сокращение на 49,3 млн. долл. США) и небольшими непредвиденными увеличениями и уменьшениями расходов, главным образом по статье "Должности", обусловленными инфляцией (1,6 млн. долл. США). Данные о распределении суммы в размере 47,7 млн. долл. США с разбивкой по местам службы приводятся в таблице 1.

Таблица 1. Изменения, обусловленные валютными курсами и инфляцией,
с разбивкой по местам службы

(Млн. долл. США)

Место службы	Изменения, обусловленные валютными курсами	Изменения, обусловленные инфляцией	Итого
Нью-Йорк	–	(0,5)	(0,5)
Женева	(32,2)	(0,5)	(32,7)
Вена	(6,0)	0,1	(5,9)
Сантьяго	0,1	(0,5)	(0,4)
Аддис-Абеба	(0,7)	0,3	(0,4)
Амман	–	(0,4)	(0,4)
Найроби	(0,1)	0,8	0,7
Бангкок	(3,6)	0,5	(3,1)
Другие места службы	(2,1)	1,4	(0,7)
Налогообложение персонала	(4,7)	0,3	(4,4)
Всего	(49,3)	1,6	(47,7)

13. Сокращение на 49,3 млн. долл. США отражает сохранение в течение 1997 года благоприятного обменного курса доллара США по отношению к курсам других валют по сравнению с валютными курсами по состоянию на декабрь 1996 года. Можно напомнить о том, что в докладе Генерального секретаря от 5 декабря 1996 года (A/C.5/51/38) сообщалось о том, что в течение 1996 года, начиная с мая 1996 года, курс доллара США заметно вырос. Эта тенденция продолжалась в течение всего 1997 года. Примечательно то, что если в пересмотренных ассигнованиях предполагалось, что курс швейцарского франка составлял 1,29 за 1 долл. США, что соответствовало действующему в декабре 1996 года обменному курсу, то средний курс, рассчитанный на 1997 год на основе фактических показателей за период до ноября 1997 года включительно, составил 1,44 швейцарского франка за 1 долл. США, т.е. разница составила 10,4 процента. Что касается австрийского шиллинга, то средний курс за 1997 год составляет 12,03 австрийского шиллинга за 1 долл. США, тогда как курс, предполагавшийся в пересмотренных ассигнованиях, составлял 10,80 австрийского шиллинга за 1 долл. США, т.е. разница составляет 10,2 процента. На нижеследующих диаграммах приводятся подробные данные о курсах швейцарского франка и австрийского шиллинга по отношению к доллару США на основе фактических курсов за месяц за 1996 год и за период с января по ноябрь 1997 года и прогнозируемых показателей на декабрь 1997 года.

14. При рассмотрении параметров пересчета, используемых для оценки последствий изменений, обусловленных валютными курсами, Секретариат применил средние фактические курсы за 1997 год. Подробные данные о предполагаемых и фактических валютных курсах во всех местах службы приводятся в таблицах 4 и 5.

15. Что касается инфляции, то корректировки произведены с учетом последней имеющейся информации об индексах потребительских цен, а также с учетом корректировок на разницу между фактическими индексами коррективов по месту службы для сотрудников категории специалистов и выше и фактическими корректировками для сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий по сравнению с предположениями, сделанными в пересмотренных ассигнованиях.

16. Что касается расходов по статье "Должности", то увеличение, составляющее в общей сложности 2 млн. долл. США (за вычетом суммы налогообложения персонала), отражает несколько более высокие индексы корректива по месту службы и корректировки на изменение стоимости жизни по сравнению с показателями, которые предполагались по ряду мест службы. В таблице 2 приводится сводная информация об увеличении или сокращении расходов по статье "Должности", обусловленных связанными с инфляцией изменениями, с разбивкой по местам службы. Более подробные данные приводятся в таблице 6, в которой содержится информация об изменении индексов корректива по месту службы с разбивкой по местам службы и сопоставляются предполагаемые и фактические индексы, и в таблице 7, в которой содержится информация о повышении вознаграждения персонала категории общего обслуживания и смежных категорий с учетом изменения стоимости жизни с разбивкой по местам службы.

Таблица 2. Увеличение и сокращение по статье "Должности", обусловленные связанными с инфляцией изменениями, с разбивкой по местам службы

Место службы	Увеличение/ (уменьшение) (млн. долл. США)
Нью-Йорк	(0,1)
Женева	(0,3)
Вена	0,1
Сантьяго	(0,4)
Аддис-Абеба	0,4
Амман	(0,4)
Найроби	0,7
Бангкок	0,5
Другие места службы	<u>1,5</u>
Чистое изменение	<u>2,0</u>

17. Что касается пересмотренных показателей темпов инфляции по другим статьям, помимо статьи "Должности", то пересмотренные показатели на 1997 год в большинстве случаев либо соответствуют предусмотренным в пересмотренных ассигнованиях показателям, либо ниже этих показателей. Чистое изменение по другим статьям, помимо статьи "Должности", обусловленное показателями инфляции, представляет собой сокращение на 0,5 млн. долл. США. В таблице 4, упоминавшейся выше, содержится также подробная информация о пересмотренных показателях инфляции по другим статьям расходов, помимо статьи "Должности", с разбивкой по местам службы.

В. Полномочия на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы

(Увеличение на 30 млн. долл. США)

18. В соответствии с положениями резолюции 50/217 Генеральный секретарь уполномочен с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам брать обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов при том условии, что не требуется согласия Комитета в отношении таких обязательств, не превышающих в общей сложности 5 млн. долл. США в любой год, которые, по свидетельству Генерального секретаря, связаны с поддержанием мира и безопасности, и таких обязательств, которые, по свидетельству Председателя Международного Суда, связаны с расходами, обусловленными рядом обстоятельств в связи с деятельностью Суда, предусмотренных в пункте 1b резолюции 50/217.

19. В соответствии с положениями упомянутой резолюции были взяты следующие обязательства на сумму 4 290 600 долл. США:

/...

а) засвидетельствованные Генеральным секретарем как связанные с поддержанием мира и безопасности (4 208 800 долл. США);

б) засвидетельствованные Председателем Международного Суда как связанные с непредвиденными расходами в связи с деятельностью Суда (81 800 долл. США).

20. Были взяты также обязательства в объеме 54 000 долл. США в связи с межорганизационными мерами безопасности.

21. Эти обязательства связаны со следующим:

		<u>В млн. долл.</u> <u>США</u>
а) <u>Засвидетельствованные Генеральным секретарем как связанные с поддержанием мира и безопасности</u>		
Раздел 3.	i) Канцелярия совместного Специального представителя Организации Объединенных Наций/ОАЕ в районе Великих озер	578 500
	ii) Личный представитель Генерального секретаря по Восточному Тимору	159 500
	iii) Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали	511 800
	iv) Специальный представитель Генерального секретаря по Камбодже	477 600
	v) Миссия для проведения технического обследования для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Конго (Браззавиль)	94 700
	vi) Миссия Специального посланника по Сомали	55 700
	vii) Миссия Специального посланника по Афганистану	73 800
	viii) Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди	1 505 300
	ix) Специальный посланник Генерального секретаря по Сьерра-Леоне	233 400
	x) Отделение Организации Объединенных Наций в Либерии	518 500
б) <u>Засвидетельствованные Председателем Международного Суда</u>		
Раздел 5.	А. Оплата услуг и путевых расходов судей ad hoc в связи с рассмотрением дел, касающихся следующего	
	i) <u>Рыболовная юрисдикция (Испания против Канады);</u>	700
	ii) <u>Нефтяные платформы (Исламская Республика Иран против Соединенных Штатов Америки);</u>	16 600

	<u>В млн. долл.</u> <u>США</u>
В. Выплата пенсий и покрытие путевых расходов и расходов в связи с переездом выходящих в отставку судей и путевых расходов и расходов в связи с переездом новых членов Суда и выплата им подъемного пособия	60 000
С. Поездки членов Суда на место в связи с делом, касающимся <u>Проекта Габчиково-Надьмарош (Венгрия против Словении)</u>	5 100
с) <u>Обязательства в связи с межорганизационными мерами безопасности</u>	54 000

22. Кроме того, на своей пятидесят первой сессии Генеральная Ассамблея во исполнение своих резолюций 51/198 от 27 марта и 51/196 В от 31 июля 1997 года санкционировала принятие обязательств в объеме 25 676 900 долл. США, связанных со следующим:

	<u>В млн. долл.</u> <u>США</u>
Раздел 3. а) Миссия Организации Объединенных Наций по контролю в Гватемале (резолюция 51/198 и А/51/842)	21 013 000
б) Международная гражданская миссия в Гаити (резолюция 51/196 В и А/51/956)	2 585 100
Раздел 32. Налогообложение персонала	2 078 800

23. Как указывалось ранее в настоящем докладе об исполнении бюджета, с учетом сохраняющегося благоприятного обменного курса доллара США по отношению к другим валютам эти дополнительные потребности удовлетворены за счет имеющихся ассигнований.

С. Прочие изменения

(Сокращение на 36,2 млн. долл. США)

24. Как указано выше, в таблице 2 приводится подробная информация о прочих изменениях по основным статьям расходов. Сюда относятся изменения, обусловленные: а) предполагаемой величиной фактических общих расходов по персоналу; б) разницей между фактическими показателями доли вакантных должностей и показателями, которые использовались при определении пересмотренных ассигнований; в) разницей между фактическими средними расходами на выплату окладов и стандартными расценками, которые использовались при определении пересмотренных ассигнований; г) корректировками по статьям расходов, кроме статьи "Должности", на основе фактических и предполагаемых потребностей на конец двухгодичного периода.

25. Как известно, в бюджете по программам по статье общих расходов по персоналу предусматриваются ассигнования на выплату пособий и надбавок, в связи с другими материальными правами и на покрытие прочих расходов в связи с назначением, переводом и

прекращением службы сотрудников, рассчитываемые как доля относимых к этой статье расходов в процентах от размеров чистых окладов в каждом месте службы. Эти показатели рассчитываются с учетом накопленного опыта, и для настоящего доклада используются те же показатели, на основе которых определялись пересмотренные ассигнования. В таблице 8 к настоящему докладу приводится подробная информация о показателях общих расходов по персоналу в разбивке по местам службы.

26. Что касается сокращения на сумму 34,3 млн. долл. США по статье "Должности", то, как известно, было принято решение о значительном повышении по сравнению с первоначально предусмотренными в бюджете показателями доли вакантных должностей, которые были достигнуты за счет осуществления ряда мер, в частности за счет применения в полной мере практики незаполнения должностей; введения моратория на набор персонала при ограниченном числе исключений; и осуществления в 1996 году программы добровольного досрочного выхода на пенсию в целях обеспечения экономии средств, запрошенной Генеральной Ассамблеей. В этой связи в отношении должностей категории специалистов и выше и категории общего обслуживания и смежных категорий использовались соответственно целевые показатели доли вакантных должностей 10,4 и 7,5. Вместе с тем средние фактические показатели доли вакантных должностей за двухгодичный период на основе данных за 22 месяца оцениваются для категории специалистов и выше и для категории общего обслуживания и смежных категорий соответственно в 12,8 и 7,6. Дополнительная информация об изменении показателей доли вакантных должностей в разбивке по разделам регулярного бюджета приводятся в таблице 9.

27. Как известно, информация о расходах по осуществлению в 1996 году программы досрочного выхода на пенсию, которые составили 14,7 млн. долл. США, включена в приложение VIII.В второго доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/51/7/Add.1).

28. Что касается других изменений по статьям расходов, кроме статьи "Должности", то, как указано в таблице 2, ожидается чистое сокращение на 5,5 млн. долл. США; увеличение расходов по статьям "Поездки", "Мебель и оборудование", составляющее 16,5 млн. долл. США, перекрывается значительным сокращением потребностей на сумму 22,0 млн. долл. США по статьям "Прочие расходы по персоналу", "Общие оперативные расходы", "Принадлежности и материалы", "Переоборудование помещений" и другим основным статьям расходов.

29. Чистые дополнительные ассигнования по статье "Поездки" связаны с поездками вспомогательного персонала в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), а также сотрудников службы охраны и связи в связи с необходимостью обеспечения охраны и выполнения шифровальных работ; и проведением специальной сессии Комитета по взносам.

30. Как известно, значительный объем ресурсов, первоначально включенных в бюджет по программам по статье "Мебель и оборудование", был высвобожден в результате мер экономии, введенных в 1996 году. Вместе с тем в связи с дальнейшей оценкой долгосрочных потребностей Организации в области инфраструктуры, особенно в связи с общей стратегией модернизации физической инфраструктуры информационной системы, потребовались ресурсы для модернизации и объединения имеющихся маломощных серверов локальной вычислительной сети (ЛВС), которые в настоящее время не обеспечивают необходимый уровень обслуживания в полном объеме; замены устаревшего оборудования длительного пользования, используемого для целей общественной информации, а именно имеющейся телевизионной техники; передвижной мебели для новых конференционных помещений в Аддис-Абебе, сооружение которых было недавно завершено; и т.п.

31. Сокращение потребностей по статьям "Прочие расходы по персоналу", "Принадлежности и материалы", "Переоборудование помещений" и другим основным статьям расходов связано главным образом с ужесточением контроля за приобретением таких принадлежностей и материалов, как фотокопировальная бумага, и упорядочением заказов на принадлежности и пересмотром контракта на поставки принадлежностей и так далее; отказом от осуществления определенных проектов по перестройке помещений в результате продолжающейся полной оценки внутренней структуры отделений вне мест расположения Центральных учреждений и рассмотрения вопроса о придании помещениям определенных отделений Организации Объединенных Наций статуса общих для размещения совместно используемых помещений; и пересмотром контрактов на получение таких услуг, как услуги звукотехников по обслуживанию конференционных помещений. Значительное сокращение по статье общих оперативных расходов обусловлено в большой степени рядом принятых мер по экономии электроэнергии, например по отключению системы внутреннего кондиционирования воздуха в определенное время суток; сокращением расходов на связь в результате согласования с компаниями коммерческой связи более выгодных ставок; и снижением расходов на аренду и эксплуатацию помещений в результате освобождения помещений, заключения новых контрактов на уборку помещений и других контрактов, а также расходов на аренду и эксплуатацию мебели и оборудования в результате таких мер, как перемещение центральной ЭВМ в Международный вычислительный центр в Женеве. Чистое сокращение прочих расходов по персоналу обусловлено, помимо прочего, сокращением расходов на выплату гонораров членам Комиссии международного права в результате меньшего, чем ожидалось, числа участников ее сессии; проведением меньшего числа заседаний Объединенной консультативной группы Центра по международной торговле; введением перечня должностных функций по вспомогательному секретариатскому обслуживанию, которые могут выполняться по истечении нормального рабочего времени; и изменением часов посменной работы для обеспечения максимального охвата и предотвращения при этом высоких расходов на оплату сверхурочных.

D. Разделы сметы поступлений

(Сокращение на 28,7 млн. долл. США)

32. Общее сокращение по разделам сметы поступлений составляет 28,7 млн. долл. США, которое распределяется по ним следующим образом:

Раздел сметы поступлений	Утвержденная смета поступлений	Увеличение (уменьшение)	Пересмотрен- ная смета поступлений
	(в млн. долл. США)		
1 Поступления по плану налогообложения персонала	363,5	(23,5)	340,0
2 Общие поступления	82,0	(6,1)	75,9
3 Услуги для общественности	2,2	0,9	3,1
Всего	447,7	(28,7)	419,9

Раздел 1 сметы поступлений

33. Сокращение на 23,5 млн. долл. США обусловлено главным образом корректировкой расходов на выплату окладов сотрудникам категории общего обслуживания в связи с изменением валютных курсов, повышением показателей доли вакантных должностей, о чем говорилось в настоящем докладе выше, и изменениями по статье "Прочие расходы по персоналу".

Раздел 2 сметы поступлений

34. Хотя чистое сокращение по статье 2 сметы поступлений обусловлено рядом факторов, значительная его доля объясняется сокращением поступлений от аренды помещений, особенно в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в связи с переездом Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в конце 1995 года в помещения, принадлежащие женеvским властям, переводом Программы добровольцев Организации Объединенных Наций в Бонн в 1995 году и колебаниями валютных курсов; а также в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в основном в связи с освобождением Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) определенных помещений (3,3 млн. долл. США); сокращением на 1,9 млн. долл. США поступлений в счет возмещения расходов за услуги, предоставляемые специализированным учреждениям, и такие другие административные услуги, как обеспечение охраны и безопасности, связь и выдача пропусков Организации Объединенных Наций и соответствующих удостоверений и конференционное обслуживание; а также сокращением поступлений из других различных источников, в том числе от продажи использованного оборудования, в виде возмещения специализированными учреждениями своей доли в расходах Комиссии по международной гражданской службе и Объединенной инспекционной группы и т.д. (0,9 млн. долл. США).

Раздел 3 сметы поступлений

35. Увеличение по разделу 3 сметы поступлений обусловлено главным образом увеличением чистых поступлений, в частности от продажи филателистических товаров (1,3 млн. долл. США), в результате оказания услуг посетителям (1 млн. долл. США), частично поглощаемое сокращением чистых поступлений от таких операций, как функционирование магазина сувениров Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях (2,1 млн. долл. США).

Таблица 1. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по разделам и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

Раздел сметы расходов	Предполагаемые изменения						Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Обусловленные валютными курсами	Обусловленные инфляцией	Обусловленные при-нятием обязательств, непредвиденными и чрезвычайными расходами		Прочие изменения	
				Итого			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	39 349,2	(311,8)	(36,4)	-	(299,8)	(648,0)	38 701,2
2. Политические вопросы	58 936,4	(122,3)	(30,6)	-	(2 271,0)	(2 423,9)	56 512,5
3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	135 505,3	(1 181,1)	1 433,5	27 806,9	(10 794,0)	17 265,3	152 770,6
4. Вопросы космического пространства	4 176,4	(177,0)	9,1	-	118,2	(49,7)	4 126,7
5. Международный Суд	19 985,9	(634,8)	(5,0)	81,8	729,8	171,8	20 157,7
6. Деятельность в области права	30 254,5	(243,1)	(9,4)	-	(327,9)	(580,4)	29 674,1
7A. Департамент по координации политики и устойчивому развитию	41 938,3	(143,9)	(23,4)	-	(110,4)	(277,7)	41 660,6
7B. Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие	4 365,8	(2,9)	(1,8)	-	154,2	149,5	4 515,3
8. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	47 276,2	(20,1)	(15,9)	-	(1 785,3)	(1 821,3)	45 454,9
9. Департамент по поддержке развития и управленческому обслуживанию	26 881,4	(106,8)	(10,8)	-	693,9	576,3	27 387,7
10A. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	110 226,3	(5 101,3)	(156,6)	-	(995,0)	(6 252,9)	103 973,4
10B. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ГАТТ	22 326,6	(2 001,2)	224,6	-	(566,8)	(2 343,4)	19 983,2

Раздел сметы расходов	Предполагаемые изменения						Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Обусловленные валютными курсами	Обусловленные инфляцией	Обусловленные при-нятием обязательств, непредвиденными и чрезвычайными расходами	Прочие изменения	Итого	
11. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	8 231,1	(156,5)	126,3	-	(1 171,2)	(1 201,4)	7 029,7
12. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	11 731,7	(85,7)	252,4	-	(317,5)	(150,8)	11 580,9
13. Борьба с преступностью	5 194,9	(283,9)	(2,1)	-	(454,2)	(740,2)	4 454,7
14. Международный контроль над наркотическими средствами	16 195,0	(817,2)	9,2	-	(101,7)	(909,7)	15 285,3
15. Экономическая комиссия для Африки	82 360,9	(663,0)	345,1	-	(6 949,3)	(7 267,2)	75 093,7
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	67 487,3	(3 508,3)	509,4	-	(3 314,1)	(6 313,0)	61 174,3
17. Европейская экономическая комиссия	47 951,7	(2 285,1)	(101,8)	-	(2 042,4)	(4 429,3)	43 522,4
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	82 515,4	87,3	(688,5)	-	(5 030,5)	(5 631,7)	76 883,7
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	34 143,3	0,4	(366,3)	-	194,1	(171,8)	33 971,5
20. Регулярная программа технического сотрудничества	37 375,9	-	-	-	-	-	37 375,9
21. Права человека	48 000,6	(2 160,5)	(111,4)	-	(474,5)	(2 746,4)	45 254,2
22. Управление Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	50 139,1	(2 387,3)	(62,6)	-	(104,6)	(2 554,5)	47 584,6
23. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	17 304,9	(165,6)	119,5	-	1 019,0	972,9	18 277,8

Предполагаемые изменения						
Раздел сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Обусловленные изменения			Прочие изменения	Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Обусловленные валютными курсами	Обусловленные инфляцией	Обусловленные при-нятием обязательств, непредвиденными и чрезвычайными расходами		
24. Департамент по гуманитарным вопросам	18 955,5	(500,0)	(29,8)	-	81,2	(448,6) 18 506,9
25. Общественная информация	132 390,8	(457,8)	(29,4)	-	741,3	254,1 132 644,9
26. Администрация и управление	916 081,5	(19 407,9)	18,3	-	(2 476,2)	(21 865,8) 894 215,7
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления	12 695,9	-	(4,5)	-	(397,7)	(402,2) 12 293,7
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	20 156,1	-	(6,4)	-	149,3	142,9 20 299,0
С. Управление людских ресурсов	40 701,6	-	(5,5)	-	919,8	914,3 41 615,9
Д. Вспомогательное обслуживание, Центральные учреждения	207 895,4	-	(156,8)	-	(3 853,4)	(4 019,2) 203 876,2
Е. Конференционное обслуживание	459 263,2	(10 953,4)	(258,5)	-	4 482,1	(6 729,8) 452 533,4
Ф. Административное обслуживание, Женева	120 778,0	(6 262,4)	79,9	-	(2 915,5)	(9 098,0) 111 680,0
Г. Административное обслуживание, Вена	44 677,9	(2 139,6)	31,8	-	(963,0)	(3 070,8) 41 607,1
Н. Административное обслуживание, Найроби	9 913,4	(52,5)	347,3	-	102,2	397,0 10 310,4
27. Совместно финансируемая административная деятельность	27 483,8	(756,6)	(43,5)	-	61,5	(738,6) 26 745,2
28. Специальные расходы	41 350,4	(307,9)	(40,2)	54,0	1 678,2	1 384,1 42 734,5
29. Управление служб внутреннего надзора	15 011,5	(84,9)	2,7	-	(302,5)	(384,7) 14 626,8
30. Новая техника	21 300,2	(51,0)	(23,6)	-	10 381,5	10 306,9 31 607,1
31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт	28 648,8	(527,2)	(34,3)	-	(1 556,3)	(2 117,8) 26 531,0
32. Налогообложение персонала	348 280,6	(4 701,7)	335,5	2 078,8	(10 571,6)	(12 859,0) 335 421,6

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Обусловленные валютными курсами	Обусловленные инфляцией	Обусловленные при-нятием обязательств, непредвиденными и чрезвычайными расходами	Прочие изменения	
33.	Международный орган по морскому дну	3 993,7	-	-	-	-	3 993,7
Всего, смета расходов (брутто)		2 603 280,9	(49 266,7)	1 562,2	30 021,5	(36 163,9)	2 549 434,0

Таблица 2. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

Статьи расходов	Предполагаемые изменения						Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Обусловленные валютными курсами	Обусловленные инфляцией	Обусловленные при-нятием обязательств, непредвиденными и чрезвычайными расходами	Прочие изменения	Итого	
Должности	1 526 468,9	(32 239,1)	2 043,4	-	(30 623,5)	(60 819,2)	1 465 649,7
Прочие расходы по персоналу	188 684,5	(3 125,9)	(317,1)	22 263,7	(2 093,0)	16 727,7	205 412,2
Консультанты и эксперты	15 009,7	(319,1)	(19,0)	178,4	(782,4)	(942,1)	14 067,6
Поездки	47 642,6	(925,9)	(87,5)	751,3	377,6	115,5	47 758,1
Услуги по контрактам	62 989,8	(465,1)	(90,3)	326,2	(688,5)	(917,7)	62 072,1
Общие оперативные расходы	225 769,1	(3 108,5)	(326,1)	3 663,6	(13 679,3)	(13 450,3)	212 318,8
Принадлежности и материалы	31 352,4	(506,8)	(53,6)	321,5	(2 370,3)	(2 609,2)	28 743,2
Мебель	815,6	(8,8)	(16,1)	26,0	5 834,3	5 835,4	6 651,0
Оборудование	25 379,6	(469,1)	(61,8)	358,0	10 317,0	10 144,1	35 523,7
Переоборудование помещений	28 648,8	(510,9)	(33,9)	-	(1 816,5)	(2 361,3)	26 287,5
Субсидии и взносы	9 374,6	(18,4)	(2,4)	-	(190,9)	(211,7)	9 162,9
Прочие расходы	441 145,3	(7 569,1)	526,6	2 132,8	(448,4)	(5 358,1)	435 787,2
Всего	2 603 280,9	(49 266,7)	1 562,2	30 021,5	(36 163,9)	(53 846,9)	2 549 434,0

Таблица 3. Сводная ведомость предполагаемых расходов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(Тыс. долл. США)

	Предполагаемые изменения						Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы		
	Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы			Прочие изменения	Итого
1.	<u>Общее формирование политики, руководство и координация</u>								
	Должности	21 609,1	(294,4)	(9,9)	-	(397,8)	(702,1)	20 907,0	
	Прочие расходы по персоналу	4 000,1	(4,3)	(5,5)	-	(163,3)	(173,1)	3 827,0	
	Консультанты и эксперты	139,9	-	(0,2)	-	45,4	45,2	185,1	
	Поездки	6 120,3	(7,8)	(10,0)	-	(58,1)	(75,9)	6 044,4	
	Услуги по контрактам	3 572,7	-	(5,1)	-	(92,1)	(97,2)	3 475,5	
	Общие оперативные расходы	872,8	(2,2)	(1,1)	-	80,0	76,7	949,5	
	Принадлежности и материалы	72,0	(1,4)	(0,3)	-	20,0	18,3	90,3	
	Оборудование	42,7	(1,7)	-	-	10,5	8,8	51,5	
	Прочие расходы	2 919,6	-	(4,3)	-	255,6	251,3	3 170,9	
	Итого	39 349,2	(311,8)	(36,4)	-	(299,8)	(648,0)	38 701,2	
2.	<u>Политические вопросы</u>								
	Должности	48 212,3	(115,4)	(16,9)	-	(1 820,7)	(1 953,0)	46 259,3	
	Прочие расходы по персоналу	2 032,6	(5,6)	(2,3)	-	182,7	174,8	2 207,4	
	Консультанты и эксперты	1 433,8	-	(2,1)	-	(116,1)	(118,2)	1 315,6	
	Поездки	2 624,6	(0,5)	(3,3)	-	(414,4)	(418,2)	2 206,4	
	Услуги по контрактам	504,4	-	(0,3)	-	209,1	208,8	713,2	
	Общие оперативные расходы	1 580,2	-	(2,1)	-	(205,9)	(208,0)	1 372,2	
	Принадлежности и материалы	181,7	-	(0,5)	-	(8,4)	7,9	189,6	
	Оборудование	923,1	(0,8)	(1,6)	-	35,9	33,5	956,6	
	Субсидии и взносы	1 443,7	-	(1,5)	-	(150,0)	(151,5)	1 292,2	
	Итого	58 936,4	(122,3)	(30,6)	-	(2 271,0)	(2 423,9)	56 512,5	

	Предполагаемые изменения					
	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
Разделы сметы расходов					Итого	
3. <u>Операции по поддержанию мира и специальные миссии</u>						
Должности	60 492,2	(736,6)	(1 569,1)	-	(3 698,1)	57 626,6
Прочие расходы по персоналу	45 397,8	(274,8)	(68,1)	22 187,0	(5 314,2)	61 927,7
Консультанты и эксперты	800,1	-	0,1	178,4	(279,3)	699,3
Поездки	5 822,4	-	(11,0)	746,2	264,3	6 821,9
Услуги по контрактам	738,6	(3,3)	-	326,2	32,0	1 093,5
Общие оперативные расходы	15 604,7	(163,1)	(33,1)	3 663,6	(1 329,5)	17 742,6
Принадлежности и материалы	3 047,1	(1,6)	(6,1)	321,5	(273,8)	3 087,1
Мебель	2,9	-	-	26,0	(2,9)	26,0
Оборудование	3 599,5	(1,7)	(17,4)	358,0	(192,5)	3 745,9
Переоборудование помещений	-	-	-	-	-	-
Субсидии и взносы	-	-	-	-	-	-
Итого	135 505,3	(1 181,1)	(1 433,5)	27 806,9	(10 794,0)	152 770,6
4. <u>Вопросы космического пространства</u>						
Должности	3 703,9	(156,8)	8,9	-	118,6	3 674,6
Прочие расходы по персоналу	6,6	(0,4)	-	-	(0,5)	5,7
Консультанты и эксперты	18,6	(0,5)	-	-	0,5	18,6
Поездки	91,4	(4,5)	0,1	-	-	87,0
Общие оперативные расходы	1,8	-	-	-	(0,4)	1,4
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	-	-
Оборудование	9,5	-	-	-	-	9,5
Субсидии и взносы	344,6	(14,8)	0,1	-	-	329,9
Итого	4 176,4	(177,0)	9,1	-	118,2	4 126,7

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	
Разделы сметы расходов						Итого	
5.	<u>Международный Суд</u>						
	Должности	8 921,8	(386,5)	(6,6)	76,7	179,3	(137,1) 8 784,7
	Прочие расходы по персоналу	3 268,3	(66,9)	2,3	-	600,8	536,2 3 804,5
	Консультанты и эксперты	47,3	(2,8)	-	-	(29,3)	(32,1) 15,2
	Поездки	105,9	(5,2)	0,1	5,1	(28,3)	(28,3) 77,6
	Услуги по контрактам	4 782,7	(24,1)	(0,1)	-	(45,2)	(69,4) 4 713,3
	Общие оперативные расходы	2 105,0	(122,3)	(0,7)	-	148,0	25,0 2 130,0
	Принадлежности и материалы	312,6	(16,2)	-	-	11,5	(4,7) 307,9
	Оборудование	442,3	(10,8)	-	-	(107,0)	(117,8) 324,5
	Итого	19 985,9	(634,8)	(5,0)	81,8	729,8	171,8 20 157,7
6.	<u>Деятельность в области права</u>						
	Должности	23 789,5	(133,8)	4,0	-	(748,0)	(877,8) 22 911,7
	Прочие расходы по персоналу	659,7	(0,4)	(1,3)	-	(60,9)	(62,6) 597,1
	Консультанты и эксперты	610,4	(5,3)	(1,1)	-	(283,3)	(289,7) 320,7
	Поездки	2 589,4	(93,3)	(4,4)	-	(160,5)	(258,2) 2 331,2
	Услуги по контрактам	1 129,7	(8,0)	(2,5)	-	633,2	622,7 1 752,4
	Общие оперативные расходы	276,9	-	(0,4)	-	19,4	19,0 295,9
	Принадлежности и материалы	47,2	-	(0,6)	-	139,6	139,0 186,2
	Мебель	230,7	-	(0,9)	-	58,0	57,1 287,8
	Оборудование	596,7	(2,3)	(1,7)	-	74,6	70,6 667,3
	Субсидии и взносы	324,3	-	(0,5)	-	-	(0,5) 323,8
	Итого	30 254,5	(243,1)	(9,4)	-	(327,9)	(580,4) 29 674,1
7А.	<u>Департамент по координации политики и устойчивому развитию</u>						
	Должности	34 659,7	(117,6)	(13,5)	-	(683,4)	(814,5) 33 845,2
	Прочие расходы по персоналу	493,9	(0,6)	(0,5)	-	50,3	(49,2) 543,1

Предполагаемые изменения						
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Прочие изменения	Итого	
Консультанты и эксперты	1 466,9	(11,9)	(1,8)	(174,9)	161,2	1 628,1
Поездки	3 468,6	(6,6)	(5,6)	(74,6)	(86,8)	3 381,8
Услуги по контрактам	185,4	-	(0,1)	-	(105,1)	80,3
Общие оперативные расходы	741,2	(5,8)	(1,2)	181,9	174,9	916,1
Принадлежности и материалы	98,5	(0,9)	(0,3)	11,7	10,5	109,0
Оборудование	298,9	(0,5)	(0,4)	333,8	332,9	631,8
Субсидии и взносы	525,2	-	-	-	-	525,2
Итого	41 938,3	(143,9)	(23,4)	(110,4)	(277,7)	41 660,6
7В. Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие						
Должности	3 038,2	(2,9)	0,3	200,3	197,7	3 235,9
Прочие расходы по персоналу	316,0	-	(0,4)	12,8	12,4	328,4
Консультанты и эксперты	451,6	-	(0,5)	(61,3)	(61,8)	389,8
Поездки	211,2	-	(0,4)	12,4	12,0	223,2
Услуги по контрактам	311,6	-	(0,5)	(50,0)	(50,5)	261,1
Общие оперативные расходы	16,0	-	(0,2)	40,0	39,8	55,8
Принадлежности и материалы	21,2	-	(0,1)	-	(0,1)	21,1
Итого	4 365,8	(2,9)	(1,8)	154,2	149,5	4 515,3
8. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики						
Должности	43 611,6	(20,1)	(9,0)	(1 159,4)	(1 188,5)	42 423,1
Прочие расходы по персоналу	272,7	-	(0,7)	(233,8)	(234,5)	38,2
Консультанты и эксперты	773,1	-	(1,3)	(126,1)	(127,4)	645,7
Поездки	576,9	-	(0,6)	(42,9)	(43,5)	533,4
Услуги по контрактам	591,9	-	(2,2)	(153,8)	(156,0)	435,9
Общие оперативные расходы	836,5	-	(1,0)	(89,7)	(90,7)	745,8
Принадлежности и материалы	59,4	-	(0,2)	(0,9)	(1,1)	58,3

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	
Разделы сметы расходов						Итого	
Оборудование		554,1	-	(0,9)	-	21,3	574,5
Итого		47 276,2	(20,1)	(15,9)	-	(1 785,3)	45 454,9
9. <u>Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению</u>							
Должности		24 298,5	(106,8)	(6,3)	-	150,8	24 336,2
Прочие расходы по персоналу		321,8	-	(0,4)	-	738,6	1 060,0
Консультанты и эксперты		475,4	-	(0,6)	-	(23,8)	451,0
Поездки		958,1	-	(2,1)	-	(213,2)	742,8
Услуги по контрактам		23,8	-	(0,1)	-	-	23,7
Общие оперативные расходы		560,7	-	(1,1)	-	(356,5)	203,1
Принадлежности и материалы		34,4	-	-	-	23,0	57,4
Оборудование		138,7	-	(0,2)	-	375,0	513,5
Итого		26 811,4	(106,8)	(10,8)	-	693,9	27 387,7
10А. <u>Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию</u>							
Должности		97 806,4	(4 512,5)	(130,2)	-	(783,0)	92 380,7
Прочие расходы по персоналу		1 121,4	(54,5)	(2,5)	-	220,8	1 285,2
Консультанты и эксперты		2 515,3	(109,6)	(4,7)	-	(157,3)	2 243,7
Поездки		2 348,6	(110,1)	(4,8)	-	(196,1)	2 037,6
Услуги по контрактам		820,2	(43,8)	(2,1)	-	(211,7)	562,6
Общие оперативные расходы		3 447,1	(164,3)	(7,5)	-	173,4	3 448,7
Принадлежности и материалы		1 627,0	(81,8)	(3,6)	-	(172,9)	1 368,7
Оборудование		540,3	(24,7)	(1,2)	-	131,8	646,2
Итого		110 226,3	(5 101,3)	(156,6)	-	(995,0)	103 973,4

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	
Разделы сметы расходов						Итого	
10В.	<u>Центр по международной торговле</u> <u>ЮНКТАД/ЛАТТ</u>						
	Прочие расходы	22 326,6	(2 001,2)	224,6	-	(566,8)	19 983,2
	Итого	22 326,6	(2 001,2)	224,6	-	(566,8)	19 983,2
11.	<u>Программа Организации Объединенных Наций</u> <u>по окружающей среде</u>						
	Должности	6 060,6	(75,4)	129,8	-	(1 038,9)	5 076,1
	Прочие расходы по персоналу	1 389,7	(66,1)	(3,0)	-	(11,8)	1 308,8
	Консультанты и эксперты	238,3	(5,2)	(0,1)	-	(52,7)	180,3
	Поездки	296,8	(8,1)	(0,1)	-	(31,8)	256,8
	Услуги по контрактам	34,0	(0,2)	(0,1)	-	8,9	42,6
	Общие оперативные расходы	161,6	(1,2)	(0,2)	-	(7,7)	152,5
	Принадлежности и материалы	47,4	(0,3)	-	-	(41,3)	5,8
	Оборудование	2,7	-	-	-	4,1	6,8
	Итого	8 231,1	(156,5)	126,3	-	(1 171,2)	7 029,7
12.	<u>Центр Организации Объединенных Наций по</u> <u>населенным пунктам (Хабитат)</u>						
	Должности	9 314,2	(21,8)	255,8	-	(379,3)	9 168,9
	Прочие расходы по персоналу	1 596,7	(59,5)	(2,8)	-	61,8	1 596,2
	Консультанты и эксперты	335,5	(1,1)	(0,3)	-	-	334,1
	Поездки	218,1	(2,4)	(0,1)	-	-	215,6
	Услуги по контрактам	71,0	(0,4)	(0,1)	-	-	70,5
	Общие оперативные расходы	161,6	(0,5)	(0,2)	-	9,5	170,4
	Принадлежности и материалы	29,6	-	-	-	(4,5)	25,1
	Оборудование	5,0	-	0,1	-	(5,0)	0,1
	Итого	11 731,7	(85,7)	252,4	-	(317,5)	11 580,9

		Предполагаемые изменения						Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	Итого	
13.	Борьба с преступностью							
	Должности	4 071,2	(173,7)	9,3	-	(445,2)	(609,6)	3 461,6
	Прочие расходы по персоналу	299,0	(25,3)	(2,1)	-	-	(27,4)	271,6
	Консультанты и эксперты	573,5	(71,2)	(9,0)	-	(1,7)	(81,9)	491,6
	Поездки	181,4	(8,8)	-	-	(4,4)	(13,2)	168,2
	Услуги по контрактам	48,1	(3,5)	(0,2)	-	(0,5)	(4,2)	43,9
	Общие оперативные расходы	3,0	(0,5)	(0,1)	-	(2,4)	(3,0)	-
	Оборудование	18,7	(0,9)	-	-	-	(0,9)	17,8
	Итого	5 194,9	(283,9)	(2,1)	-	(454,2)	(740,2)	4 454,7
14.	Международный контроль над наркотическими средствами							
	Должности	12 770,3	(559,6)	27,2	-	(53,8)	(586,2)	12 184,1
	Прочие расходы по персоналу	1 031,4	(124,4)	(16,2)	-	(20,3)	(160,9)	870,5
	Консультанты и эксперты	542,7	(30,4)	(0,6)	-	(72,6)	(103,6)	439,1
	Поездки	1 139,3	(68,7)	(1,4)	-	(47,3)	(117,4)	1 021,9
	Услуги по контрактам	364,5	(17,5)	0,1	-	51,0	33,6	398,1
	Общие оперативные расходы	65,8	(3,4)	-	-	(12,3)	(15,7)	50,1
	Принадлежности и материалы	176,2	(8,8)	-	-	(12,6)	(21,4)	154,8
	Оборудование	104,8	(4,4)	0,1	-	66,2	61,9	166,7
	Итого	16 195,0	(817,2)	9,2	-	(101,7)	(909,7)	15 285,3
15.	Экономическая комиссия для Африки							
	Должности	64 989,2	(663,0)	356,8	-	(6 727,7)	(7 033,9)	57 955,3
	Прочие расходы по персоналу	2 851,7	-	(4,0)	-	(246,0)	(250,0)	2 601,7
	Консультанты и эксперты	1 000,6	-	(1,5)	-	253,1	251,6	1 252,2
	Поездки	2 431,2	-	(3,5)	-	(330,6)	(334,1)	2 097,1
	Услуги по контрактам	784,5	-	(1,4)	-	(8,3)	(9,7)	774,8

Предполагаемые изменения									
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Прочие изменения	Итого	Предполагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы	
Общие оперативные расходы	5 481,0	-	2,1	-	(199,3)	(199,3)	(197,2)	5 283,8	
Принадлежности и материалы	2 201,8	-	(1,4)	-	(483,8)	(483,8)	(485,2)	1 716,6	
Мебель	-	-	-	-	350,0	350,0	350,0	350,0	
Оборудование	1 473,7	-	(2,0)	-	443,3	443,3	441,3	1 915,0	
Субсидии и взносы	1 147,2	-	-	-	-	-	-	1 147,2	
Итого	82 360,9	(663,0)	345,1	-	(6 949,3)	(6 949,3)	(7 267,2)	75 093,7	
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана									
Должности	57 388,2	(2 778,5)	470,3	-	(2 600,9)	(2 600,9)	(4 909,1)	52 479,1	
Прочие расходы по персоналу	974,6	(64,4)	4,4	-	(265,8)	(265,8)	(325,8)	648,8	
Консультанты и эксперты	496,2	(35,3)	1,5	-	(16,5)	(16,5)	(50,3)	445,9	
Поездки	1 124,9	(70,4)	4,4	-	(268,3)	(268,3)	(334,3)	790,6	
Услуги по контрактам	571,0	(41,2)	2,5	-	(75,7)	(75,7)	(114,4)	456,6	
Общие оперативные расходы	4 668,7	(342,7)	16,1	-	265,6	265,6	(61,0)	4 607,7	
Принадлежности и материалы	752,9	(53,4)	3,0	-	(130,9)	(130,9)	(181,3)	571,6	
Оборудование	1 510,8	(122,4)	7,2	-	(221,6)	(221,6)	(336,8)	1 174,0	
Прочие расходы	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого	67 487,3	(3 508,3)	509,4	-	(3 314,1)	(3 314,1)	(6 313,0)	61 174,3	
17. Европейская экономическая комиссия									
Должности	45 496,5	(2 162,2)	(96,6)	-	(1 561,9)	(1 561,9)	(3 820,7)	41 675,8	
Прочие расходы по персоналу	162,1	(7,6)	(0,3)	-	(8,2)	(8,2)	(16,1)	146,0	
Консультанты и эксперты	384,0	(19,6)	(1,0)	-	(72,0)	(72,0)	(92,6)	291,4	
Поездки	688,4	(35,1)	(1,4)	-	(110,1)	(110,1)	(146,6)	541,8	
Услуги по контрактам	214,8	(12,5)	(0,5)	-	(19,9)	(19,9)	(32,9)	181,9	
Общие оперативные расходы	389,4	(22,4)	(1,1)	-	(253,5)	(253,5)	(277,0)	112,4	

		Предполагаемые изменения				
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Прочие изменения	Итого	
Принадлежности и материалы	99,0	(4,9)	-	(3,1)	(8,0)	91,0
Оборудование	517,5	(20,8)	(0,9)	(13,7)	(35,4)	482,1
Итого	47 951,7	(2 285,1)	(101,8)	(2 042,4)	(4 429,3)	43 522,4
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна						
Должности	66 991,3	68,1	(589,3)	(3 102,2)	(3 623,4)	63 367,9
Прочие расходы по персоналу	1 261,8	2,3	(9,3)	(98,4)	(105,4)	1 156,4
Консультанты и эксперты	706,5	0,7	(5,3)	86,2	81,6	788,1
Поездки	1 592,7	2,9	(10,0)	(202,5)	(209,6)	1 383,1
Услуги по контрактам	998,5	1,9	(7,3)	(144,4)	(149,8)	848,7
Общие оперативные расходы	8 554,0	9,2	(49,6)	(1 479,8)	(1 520,2)	7 033,8
Принадлежности и материалы	1 215,8	1,4	(9,0)	(90,3)	(97,9)	1 117,9
Оборудование	1 194,8	0,8	(8,7)	0,9	(7,0)	1 187,8
Итого	82 515,4	87,3	(688,5)	(5 030,5)	(5 631,7)	76 883,7
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии						
Должности	27 217,0	0,2	(365,9)	1 475,1	1 109,4	28 326,4
Прочие расходы по персоналу	202,1	-	-	16,0	16,0	218,1
Консультанты и эксперты	794,0	0,1	(0,1)	(263,6)	(263,6)	530,4
Поездки	530,3	-	(0,1)	(131,7)	(131,8)	398,5
Услуги по контрактам	489,4	-	(0,1)	(150,6)	(150,7)	338,7
Общие оперативные расходы	3 444,3	0,1	(0,1)	(1 411,6)	(1 411,6)	2 032,7
Принадлежности и материалы	600,3	-	-	-	-	600,3
Оборудование	865,9	-	-	660,5	660,5	1 526,4
Итого	34 143,3	0,4	(366,3)	194,1	(171,8)	33 971,5

	Предполагаемые изменения					
	Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	
					Прочие изменения	Итого
20. Регулярная программа технического сотрудничества						
Прочие расходы		37 375,9	-	-	-	37 375,9
Итого		37 375,9	-	-	-	37 375,9
21. Права человека						
Должности		34 738,6	(1 542,7)	(80,4)	-	(3 752,8)
Прочие расходы по персоналу		3 142,8	(125,1)	(7,2)	-	1 911,2
Консультанты и эксперты		126,1	(5,8)	(0,3)	-	160,5
Поездки		8 447,4	(413,5)	(18,1)	-	352,1
Услуги по контрактам		338,0	(17,6)	(0,7)	-	(68,7)
Общие оперативные расходы		848,0	(36,9)	(2,4)	-	459,7
Принадлежности и материалы		99,7	(3,8)	(0,3)	-	119,1
Оборудование		192,3	(11,5)	(1,9)	-	363,3
Субсидии и взносы		67,7	(3,6)	(0,1)	-	(18,9)
Итого		48 000,6	(2 160,5)	(111,4)	-	(2 746,4)
22. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев						
Должности		50 073,4	(2 384,1)	(62,5)	-	(104,6)
Прочие расходы по персоналу		65,7	(3,2)	(0,1)	-	(3,3)
Итого		50 139,1	(2 387,3)	(62,6)	-	(2 554,5)
23. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ						
Должности		17 282,3	(165,6)	119,5	-	1 019,0
Прочие расходы по персоналу		22,6	-	-	-	-
Итого		17 304,9	(165,6)	119,5	-	972,9
24. Департамент по гуманитарным вопросам						
Должности		18 255,2				18 255,2
Прочие расходы по персоналу		22,6				22,6
Итого		18 277,8				18 277,8

/ . . .

Предполагаемые изменения						
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Прочие изменения	Итого	
Услуги по контрактам	30 183,2	(264,8)	(43,9)	(1 613,0)	(1 921,7)	28 261,5
Общие оперативные расходы	158 614,6	(2 171,4)	(215,8)	(10 455,6)	(12 842,8)	145 771,8
Принадлежности и материалы	16 585,4	(324,5)	(27,6)	(1 538,6)	(1 890,7)	14 694,7
Мебель	362,6	(8,8)	(14,9)	5 449,2	5 425,5	5 788,1
Оборудование	8 865,1	(241,6)	(26,5)	8 066,7	7 798,6	16 663,7
Прочие расходы	10 745,7	(528,3)	(4,3)	(228,2)	(761,2)	9 984,5
Итого	916 081,5	(19 407,9)	18,3	(2 476,2)	(21 865,8)	894 215,7
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления						
Должности	11 908,7	-	(2,7)	(362,3)	(365,0)	11 543,7
Прочие расходы по персоналу	352,3	-	(0,6)	(123,1)	(123,7)	228,6
Поездки	189,3	-	(0,1)	(126,3)	(126,4)	62,9
Услуги по контрактам	16,5	-	(0,6)	214,0	213,4	229,9
Общие оперативные расходы	141,9	-	(0,4)	-	(0,4)	141,5
Оборудование	87,2	-	(0,1)	-	(0,1)	87,1
Итого	12 695,9	-	(4,5)	(397,7)	(402,2)	12 293,7
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам						
Должности	18 564,8	-	(2,8)	(305,9)	(308,7)	18 256,1
Прочие расходы по персоналу	431,4	-	(1,9)	775,6	773,7	1 205,1
Консультанты и эксперты	30,5	-	-	(15,2)	(15,2)	15,3
Поездки	36,8	-	-	(6,5)	(6,5)	30,3
Услуги по контрактам	345,6	-	(0,2)	(298,4)	(298,6)	47,0
Общие оперативные расходы	449,8	-	(0,7)	(220,0)	(220,7)	229,1
Принадлежности и материалы	23,6	-	-	-	-	23,6
Оборудование	273,6	-	(0,8)	219,7	218,9	492,5

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	
Разделы сметы расходов							
	Итого	20 156,1	-	(6,4)	-	149,3	20 299,0
C. <u>Управление людских ресурсов</u>							
Должности	27 426,6	-	14,7		-	189,3	27 630,6
Прочие расходы по персоналу	996,1	-	1,8		-	1 798,9	2 796,8
Консультанты и эксперты	76,5	-	(0,1)		-	-	76,4
Поездки	547,0	-	(1,0)		-	-	546,0
Услуги по контрактам	10 527,7	-	(18,6)		-	(1 295,0)	9 214,1
Общие оперативные расходы	414,8	-	(0,2)		-	(221,0)	193,6
Принадлежности и материалы	314,6	-	(1,0)		-	180,0	493,6
Оборудование	398,3	-	(1,1)		-	267,6	664,8
Итого	40 701,6	-	(5,5)		-	919,8	41 615,9
D. <u>Вспомогательное обслуживание, Центральные учреждения</u>							
Должности	75 100,3	-	(5,2)		-	(221,6)	74 873,5
Прочие расходы по персоналу	7 304,0	-	(10,8)		-	1 851,4	9 144,6
Консультанты и эксперты	223,4	-	(0,4)		-	(94,0)	129,0
Поездки	283,2	-	(0,6)		-	170,6	453,2
Услуги по контрактам	9 696,6	-	(11,7)		-	(2 002,8)	7 682,1
Общие оперативные расходы	109 789,5	-	(118,0)		-	(7 651,9)	102 019,6
Принадлежности и материалы	3 760,6	-	(5,3)		-	(712,5)	3 042,8
Мебель	-	-	(61,1)		-	2 237,4	2 231,3
Оборудование	1 737,8	-	(7,7)		-	2 570,0	4 300,1
Итого	207 895,4	-	(165,8)		-	(3 853,4)	203 876,2

Предполагаемые изменения						
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Прочие изменения	Итого	
Е. Конференционное обслуживание						
Должности	377 625,2	(8 739,7)	(88,8)	-	1 336,2	370 132,9
Прочие расходы по персоналу	56 051,2	(1 561,8)	(124,9)	-	(5 372,3)	48 992,2
Консультанты и эксперты	-	(12,6)	12,6	-	-	-
Поездки	247,2	(14,3)	(4,5)	-	2 006,5	2 234,9
Услуги по контрактам	5 965,1	(99,2)	(5,2)	-	1 077,4	6 938,1
Общие оперативные расходы	4 682,5	(135,6)	(9,3)	-	(953,5)	3 584,1
Принадлежности и материалы	9 317,0	(178,9)	(16,3)	-	(572,3)	8 549,5
Мебель	-	-	(8,8)	-	3 000,0	2 991,2
Оборудование	3 354,2	(111,6)	(13,7)	-	3 955,6	7 184,5
Прочие расходы	2 020,8	(99,7)	0,4	-	4,5	1 926,0
Итого	459 263,2	(10 953,4)	(258,5)	-	4 482,1	452 533,4
Ф. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве						
Должности	76 458,4	(4 063,7)	199,6	-	(2 257,5)	70 336,8
Прочие расходы по персоналу	4 853,5	(249,9)	(12,2)	-	(388,0)	4 203,4
Поездки	71,7	(5,5)	(0,5)	-	5,2	70,9
Услуги по контрактам	3 533,8	(167,2)	(8,0)	-	574,9	3 933,5
Общие оперативные расходы	29 922,4	(1 488,9)	(85,8)	-	(1 204,0)	27 143,7
Принадлежности и материалы	1 945,6	(97,8)	(4,3)	-	(253,3)	1 590,2
Оборудование	1 144,3	(45,1)	(2,4)	-	769,8	1 866,6
Прочие расходы	2 848,3	(144,3)	(6,5)	-	(162,6)	2 534,9
Итого	120 778,0	(6 262,4)	79,9	-	(2 915,5)	111 680,0
Г. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене						
Должности	24 101,3	(1 139,3)	26,7	-	(762,2)	22 226,5
Прочие расходы по персоналу	1 321,7	(54,0)	0,3	-	89,9	1 357,9

		Предполагаемые изменения					Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
Разделы сметы расходов		Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы	Прочие изменения	
Консультанты и эксперты		-	-	-	-	0,4	0,4
Поездки		28,1	(1,3)	-	-	5,6	32,4
Услуги по контрактам		-	1,5	0,1	-	157,4	159,0
Общие оперативные расходы		10 640,3	(528,0)	2,7	-	(525,3)	9 589,7
Принадлежности и материалы		893,9	(45,5)	-	-	(192,3)	656,1
Мебель		250,0	(8,3)	0,1	-	211,8	453,6
Оборудование		1 566,0	(80,4)	0,5	-	121,8	1 607,9
Прочие расходы		5 876,6	(284,3)	1,4	-	(70,1)	5 523,6
Итого		44 677,9	(2 139,6)	31,8	-	(963,0)	41 607,1
Н. <u>Административное обслуживание.</u>							
<u>Найроби</u>							
Должности		5 868,5	(24,6)	354,1	-	(156,1)	6 041,9
Прочие расходы по персоналу		579,4	(2,0)	(1,0)	-	(180,4)	396,0
Консультанты и эксперты		19,3	0,2	-	-	(19,5)	-
Поездки		28,5	-	-	-	4,6	33,1
Услуги по контрактам		97,9	0,1	0,3	-	(40,5)	57,8
Общие оперативные расходы		2 573,4	(18,9)	(4,1)	-	320,1	2 870,5
Принадлежности и материалы		330,1	(2,3)	(0,7)	-	11,8	338,9
Мебель		112,6	(0,5)	(0,1)	-	-	112,0
Оборудование		303,7	(4,5)	(1,2)	-	162,2	460,2
Итого		9 913,4	(52,5)	347,3	-	102,2	10 310,4
27. <u>Совместно финансируемая административная деятельность</u>							
Должности		15 639,0	(372,3)	(20,0)	-	(809,5)	14 437,2
Прочие расходы по персоналу		815,8	(2,5)	(0,4)	-	(149,4)	663,5
Консультанты и эксперты		300,1	(1,6)	(1,6)	-	369,3	666,2
Поездки		1 677,3	(32,9)	(3,1)	-	(60,4)	1 580,9

Предполагаемые изменения						
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Прочие изменения	Итого	
Услуги по контрактам	41,1	(0,6)	-	136,0	135,4	176,5
Общие оперативные расходы	1 747,6	(4,3)	(2,5)	(128,4)	(135,2)	1 612,4
Принадлежности и материалы	78,6	(1,8)	(0,1)	(9,4)	(11,3)	67,3
Оборудование	142,7	(2,7)	(0,3)	9,9	6,9	149,6
Прочие расходы	7 041,6	(337,9)	(15,5)	703,4	350,0	7 391,6
Итого	27 483,8	(756,6)	(43,5)	61,5	(738,6)	26 745,2
28. Специальные расходы						
Должности	-	-	-	-	-	-
Прочие расходы по персоналу	38 970,6	(307,9)	(36,7)	1 276,3	931,7	39 902,3
Консультанты и эксперты	-	-	-	-	-	-
Поездки	-	-	-	-	-	-
Услуги по контрактам	-	-	-	-	-	-
Общие оперативные расходы	1 366,4	-	(2,0)	812,3	810,3	2 176,7
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	-	-
Оборудование	-	-	-	-	-	-
Прочие расходы	1 013,4	-	(1,5)	(410,4)	(357,9)	655,5
Итого	41 350,4	(307,9)	(40,2)	1 678,2	1 384,1	42 734,5
29. Управление служб внутреннего надзора						
Должности	13 546,5	(77,5)	5,2	(209,5)	(281,8)	13 264,7
Прочие расходы по персоналу	116,2	(1,8)	(0,6)	22,4	20,0	136,2
Консультанты и эксперты	186,9	-	(0,1)	(147,3)	(147,4)	39,5
Поездки	544,4	(5,3)	(1,0)	35,5	29,2	573,6
Услуги по контрактам	31,7	-	(0,1)	29,3	29,2	60,9
Общие оперативные расходы	157,2	-	(0,2)	(14,4)	(14,6)	142,6

Предполагаемые изменения							
Разделы сметы расходов	Пересмотренные ассигнования на 1996-1997 годы	Колебания валютных курсов	Изменение темпов инфляции	Предоставление полномочий на принятие обязательств и непредвиденные и чрезвычайные расходы		Прочие изменения	Предлагаемые окончательные ассигнования на 1996-1997 годы
				Итого	Итого		
30. Новая техника	Принадлежности и материалы	80,3	(0,3)	(0,1)	-	(18,0)	61,9
	Оборудование	348,3	-	(0,4)	-	(0,5)	347,4
	Итого	15 011,5	(84,9)	2,7	-	(302,5)	14 626,8
	Прочие расходы по персоналу	3 535,2	-	(5,9)	-	83,4	3 612,7
	Услуги по контрактам	2 614,2	-	(3,9)	-	3,9	2 614,2
	Общие оперативные расходы	3 552,2	(51,0)	(6,0)	-	(75,4)	3 419,8
	Оборудование	156,7	-	(0,3)	-	-	156,4
	Прочие расходы	11 441,9	-	(7,5)	-	10 369,6	21 804,0
	Итого	21 300,2	(51,0)	(23,6)	-	10 381,5	31 607,1
	<u>Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений</u>						
31. Переоборудование помещений	Прочие расходы по персоналу	-	(16,3)	(0,4)	-	260,2	243,5
	Переоборудование помещений	28 648,8	(510,9)	(33,9)	-	(1 816,5)	26 287,5
	Итого	28 648,8	(527,2)	(34,3)	-	(1 556,3)	26 531,0
32. Налогообложение персонала	Прочие расходы	348 280,6	(4 701,7)	335,5	2 078,8	(10 571,6)	335 421,6
	Итого	348 280,6	(4 701,7)	335,5	2 078,8	(10 571,6)	335 421,6
	<u>Международный орган по морскому дну</u>						
33. Субсидии и взносы	Субсидии и взносы	3 993,7	-	-	-	-	3 993,7
	Итого	3 993,7	-	-	-	-	3 993,7
	Всего, смета расходов (брутто)	2 603 280,9	(49 266,7)	1 562,2	30 021,5	(36 163,9)	2 549 434,0

Таблица 4. Валютные курсы и темпы инфляции с разбивкой по местам службы

	Валютные курсы				Темпы инфляции применительно к статьям расходов, не связанным с должностями			
	Предполагающиеся при определении пересмотренных ассигнований		В докладе об исполнении бюджета		Предполагающиеся при определении пересмотренных ассигнований		В A/C.5/52/32	
	1996 год	1997 год ^a	1996 год	1997 год ^b	1996 год	1997 год		
Место службы (денежная единица)								
Нью-Йорк (доллары США)	—	—	—	—	2,8	2,8	2,5	
Женева (швейцарские франки)	1,22	1,29	1,22	1,44	0,8	1,1	0,8	
Вена (шиллинги)	10,51	10,80	10,51	12,03	1,5	1,5	1,9	
Гаага (голландские гульдены)	1,68	1,72	1,68	1,93	1,9	1,9	2,3	
Бангкок (баты)	25,18	25,40	25,18	30,23	5,1	4,0	6,6	
Сантьяго (чилийские песо)	407,75	417,00	407,75	414,83	7,7	7,3	5,6	
Мексика (мексиканские новые песо)	7,54	7,80	7,54	7,90	30,0	20,0	19,1	
Аддис-Абеба (быры)	6,32	6,32	6,32	6,71	5,0	5,0	5,0	
Найроби (кенийские шиллинги)	57,29	56,50	57,29	57,21	10,0	10,0	10,0	
Порт-оф-Спейн (доллары Тринидада и Тобаго)	5,87	6,06	5,87	6,16	3,5	3,5	3,5	
Иордания (иорданские динары)	0,71	0,71	0,71	0,71	6,6	5,0	5,0	
Ливан (ливанские фунты)	1 580,00	1 560,00	1 580,00	1 545,75	10,0	7,5	7,5	
Израиль (Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия) (новые шекели)	3,14	3,22	3,14	3,39	12,0	10,0	10,0	
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (рупии)	35,08	35,50	35,08	35,65	8,4	8,4	8,4	
Отделение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Газе	3,14	3,22	3,14	3,39	12,0	10,0	10,0	
Информационные центры Организации Объединенных Наций ^c	—	—	—	—	2,8	2,8	2,5	

^a Прогнозируемые курсы на 1997 год, рассчитанные на основе действующих обменных курсов Организации Объединенных Наций за декабрь 1996 года.

^b Средние действующие обменные курсы Организации Объединенных Наций за 1997 год, рассчитанные на основе фактических курсов за период по ноябрь включительно и прогнозируемых ноябрьских курсов на декабрь (см. таблицу 5).

^c Совокупное воздействие изменения темпов инфляции и колебаний валютных курсов.

Таблица 5. Действующие обменные курсы Организации Объединенных Наций за 1997 год

Место службы	Курсы, предполагавшиеся при определении пересмотренных ассигнований		Средние курсы 1997 год ^a		Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
	1996 год	1997 год	1997 год	1997 год ^a	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
Женева	1,22	1,29	1,44	1,44	1,35	1,43	1,48	1,45	1,45	1,41	1,44	1,52	1,49	1,45	1,40	1,40
Вена	10,51	10,80	12,03	12,03	10,90	11,50	11,80	11,80	12,10	11,90	12,10	12,90	12,70	12,30	12,20	12,20
Гаага	1,68	1,72	1,93	1,93	1,75	1,85	1,90	1,89	1,95	1,91	1,94	2,07	2,02	2,02	1,94	1,94
Бангкок	25,18	25,40	30,23	30,23	25,40	25,40	25,40	25,90	25,90	25,90	29,00	31,60	34,00	36,70	38,80	38,80
Сантьяго	407,75	417,00	414,83	414,83	420,00	420,00	411,00	415,00	415,00	415,00	415,00	415,00	413,00	413,00	413,00	413,00
Мехико	7,54	7,80	7,90	7,90	7,80	7,80	7,70	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,70	7,70	8,35	8,35
Аддис-Абеба	6,32	6,32	6,71	6,71	6,42	6,42	6,65	6,65	6,65	6,65	6,85	6,85	6,85	6,85	6,85	6,85
Найроби	57,29	56,50	57,21	57,21	54,80	54,80	54,80	55,10	55,10	55,10	54,30	57,50	57,50	63,50	62,00	62,00
Порт-оф-Спейн	5,87	6,06	6,16	6,16	6,06	6,06	6,06	6,06	6,06	6,06	6,25	6,25	6,25	6,25	6,25	6,25
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	35,08	35,50	35,65	35,65	35,50	35,50	35,50	35,50	35,50	35,50	35,50	35,50	35,50	36,10	36,10	36,10
Израиль (Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	3,14	3,22	3,39	3,39	3,22	3,22	3,22	3,34	3,34	3,34	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50
Отделение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Газе	3,14	3,22	3,39	3,39	3,22	3,22	3,22	3,34	3,34	3,34	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50
Ливан	1 580,00	1 560,00	1 545,75	1 560,00	1 560,00	1 560,00	1 560,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00	1 541,00
Амман	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71

^a Средние курсы, рассчитанные на основе фактических курсов за период по ноябрь 1997 года включительно и прогнозируемых ноябрьских курсов на декабрь.

Таблица 6. Множители коррективов по месту службы в 1997 году для сотрудников категорий специалистов и выше

Место службы	Множители, предполагавшиеся при определении пересмотренных ассигнований				Множители													
	Отраженные в первом докладе об исполнении бюджета			Пересмотренные 1997 год ^a	использованные в А/С.5/52/32 1997 год ^b	Ян-варь	Фев-раль	Март	Ап-рель	Май	Июнь	Июль	Ав-густ	Сен-тябрь	Ок-тябрь	Но-ябрь	Де-кабрь	
	1996 год	1997 год	1997 год ^a															
Нью-Йорк	147,5	152,6	145,0	144,8	144,8	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	147,0	147,0
Женева	197,5	187,5	178,1	160,9	160,9	170,6	161,7	156,7	159,7	159,7	163,8	160,7	152,9	155,7	159,7	159,7	164,9	164,9
Вена	168,6	164,5	156,3	144,2	144,2	155,0	147,6	144,2	144,2	144,4	146,6	144,4	136,3	138,2	142,3	143,3	143,3	143,3
Гаага	154,6	155,2	147,5	133,1	133,1	144,8	138,0	134,9	135,5	131,8	134,2	132,4	124,9	127,7	127,7	127,7	132,4	132,4
Бангкок	135,5	137,0	130,1	126,9	126,9	128,4	128,4	128,4	128,4	128,4	128,4	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	117,0
Сантьяго	142,7	145,0	137,8	135,4	135,4	135,4	135,4	137,3	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,5	135,5
Мехико	128,6	133,2	126,5	115,1	115,1	114,4	114,4	115,9	115,9	115,9	115,9	115,5	115,5	115,5	115,5	115,5	113,6	113,6
Аддис-Абеба	139,1	143,1	135,9	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7
Найроби	120,1	123,6	117,4	121,4	121,4	115,4	122,0	122,6	122,6	122,6	122,6	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	117,4	117,4
Порт-оф-Спейн	129,0	130,8	124,3	122,8	122,8	124,3	124,3	123,5	123,5	123,5	123,5	121,8	121,8	121,8	121,8	121,8	121,8	121,8
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане																		
	126,6	133,7	127,0	125,8	125,8	125,0	125,0	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	126,4	126,4
Израиль (Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия)																		
	134,4	138,3	131,3	128,9	128,9	129,2	129,2	129,9	129,9	129,9	129,9	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1
Отделение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Газе																		
Бейрут	134,4	138,3	131,3	128,9	128,9	129,2	129,2	129,9	129,9	129,9	129,9	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1	128,1
	158,9	160,8	152,8	152,4	152,4	152,2	152,2	152,2	152,2	152,2	152,2	152,5	152,5	152,5	152,5	152,5	152,5	152,5
Амман	121,0	124,5	118,3	117,2	117,2	116,8	116,8	117,2	117,2	117,2	117,2	117,2	117,2	117,2	117,4	117,4	117,4	117,4

^а Множители, предполагающиеся при определении пересмотренных ассигнований в 1997 году, скорректированные с учетом включения 5,26 пункта множителя в базовый оклад с 1 января 1997 года согласно ST/IC/1997/7.

^б Средние множители, рассчитанные на основе фактических множителей за период по ноябрь 1997 года включительно, с учетом включения 5,26 пункта множителя в базовый оклад с 1 января 1997 года.

Таблица 7. Оклады сотрудников категории общего обслуживания:
изменения, выраженные в местной валюте

(В процентах)

Место службы	Темпы прироста пересмотренных ассигнований на 1996-1997 годы (Предыдущий год=100)		Предпола- гавшиеся изменения в А/С.5/52/32	Увеличение (Предыдущая шкала=100)	
Нью-Йорк	1996	2,7	2,7	1 января	2,7
	1997	2,5	2,6	1 января	2,6
Женева	1996	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-
Вена	1996	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-
Гаага	1996	0,5	0,5	1 сентября	1,8 ^a
	1997	1,3	1,7	1 августа	1,3 ^b
Бангкок	1996	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-
Сантьяго	1996	4,4	4,4	1 августа	10,4
	1997	8,6	7,0	1 сентября	3,3
Мехико	1996	12,3	12,3	1 октября	10,2
				1 мая	14,0
	1997	19,4	24,3	1 мая	16,6
Аддис-Абеба	1996	2,3	2,3	1 января	5,1 ^a
	1997	4,5	2,5	1 июля	5,0 ^b
Найроби	1996	3,2	3,2	-	-
	1997	7,2	42,0	1 апреля	56,0
Пор-оф-Спейн	1996	2,3	2,3	1 сентября	8,3 ^a
	1997	3,0	5,4	-	-
Израиль (Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия)	1996	8,8	8,8	1 января	8,8
				1 сентября	22,0 ^a
	1997	7,5	16,5	1 сентября	7,5 ^b
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	1996	1,9	1,9	-	-
	1997	7,5	0,9	1 апреля	1,2

/...

Место службы	Темпы прироста пересмотренных ассигнований на 1996-1997 годы (Предыдущий год=100)		Предпола- гавшиеся изменения в А/С.5/52/32	Увеличение (Предыдущая шкала=100)	
Амман	1996	1,9	1,9	1 мая	0,5 ^a
	1997	6,7	0,7	1 октября	2,0 ^b

^a Ретроактивно произведенные корректировки на разницу в стоимости жизни.

^b Прогнозные величины.

Таблица 8. Общие расходы по персоналу в процентах к сумме чистых окладов

Место службы	Показатели, предполагавшиеся при определении пересмотренных ассигнований на 1996-1997 годы и в А/С.5/52/32		Фактические показатели за 1996 год
Нью-Йорк	40,1		40,4
Женева	32,0		32,3
Вена	35,0		33,8
Гаага	33,4		31,8
Бангкок	42,1		39,6
Сантьяго	37,3		34,9
Мехико	38,8		38,3
Аддис-Абеба	73,0		66,4
Найроби	65,4		62,4
Порт-оф-Спейн	38,6		36,2
Амман	70,0		64,0
Бейрут	58,6		–
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Газе	62,9		101,0
Израиль (Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия)	89,3		64,7
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	99,6		86,1
Информационные центры Организации Объединенных Наций	42,2		41,7

Таблица 9. Показатели доли вакантных должностей с разбивкой по разделам бюджета

Раздел	По состоянию на 31 января 1996 года		По состоянию на 31 декабря 1996 года		По состоянию на 31 января 1997 года		По состоянию на 31 октября 1997 года	
	Специа- листы	Общее обслужи- вание	Специа- листы	Общее обслу- живание	Специа- листы	Общее обслу- живание	Специа- листы	Общее обслу- живание
1. Общее формирование политики, руководство и координация	2,0	1,4	18,4	4,1	8,2	4,1	8,2	6,8
2. Политические вопросы	2,6	-	10,3	8,7	10,3	7,1	12,3	6,3
3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	3,6	-	10,9	5,0	12,7	4,3	7,3	4,0
4. Вопросы космического пространства	7,7	-	-	16,7	-	16,7	-	16,7
5. Международный Суд	-	-	9,1	2,9	9,1	2,9	-	-
6. Деятельность в области права	10,0	4,6	13,8	9,2	15,0	9,2	13,1	1,5
7A. Департамент по координации политики и устойчивому развитию	11,1	2,1	15,4	9,6	15,4	9,6	15,4	12,8
7B. Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие	-	-	18,2	-	9,1	-	9,1	-
8. Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики	10,0	1,5	18,7	9,2	23,6	9,2	22,3	12,3
9. Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению	6,6	3,1	11,5	9,3	11,5	9,3	11,5	7,2
10A. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	6,9	2,1	12,7	12,7	13,1	12,2	19,7	16,4
11. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	17,4	-	39,1	5,0	34,8	5,0	39,1	5,0
12. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	-	-	18,2	6,9	18,2	6,9	18,2	6,9
13. Борьба с преступностью	12,5	-	25,0	16,7	25,0	16,7	25,0	16,7

/ . . .

Раздел	По состоянию на 31 января 1996 года		По состоянию на 31 декабря 1996 года		По состоянию на 31 января 1997 года		По состоянию на 31 октября 1997 года	
	Специа- листы	Общее обслужи- вание	Специа- листы	Общее обслу- живание	Специа- листы	Общее обслу- живание	Специа- листы	Общее обслу- живание
14. Международный контроль над наркотическими средствами	15,6	10,7	15,6	10,7	11,1	10,7	17,8	3,6
15. Экономическая комиссия для Африки	10,5	3,4	18,8	4,7	21,4	8,8	25,8	5,2
16. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	16,0	6,7	19,8	9,8	17,1	10,4	18,7	11,0
17. Европейская экономическая комиссия	12,7	3,2	11,9	11,8	11,86	11,83	19,5	14,0
18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	15,2	3,7	16,3	10,3	14,7	8,8	20,0	10,8
19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	19,0	1,6	24,8	8,0	18,1	8,5	26,7	6,9
21. Права человека	4,0	8,5	16,0	6,8	15,0	6,8	49,0	18,6
22. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	7,9	1,0	5,6	8,4	6,7	9,7	4,5	11,6
23. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	-	10,0	3,7	-	6,1	-	3,7	-
24. Департамент по гуманитарным вопросам	22,2	3,3	13,3	6,7	15,6	6,7	22,2	16,7
25. Общественная информация	6,2	2,6	11,7	10,0	12,4	11,1	14,1	12,0
26. Администрация и управление	1,9	1,1	11,5	11,0	9,9	9,0	11,4	9,9
27/ Совместно 28. финансируемая административная деятельность и специальные расходы	7,5	5,7	13,8	5,7	13,8	5,7	17,2	11,4
29. Управление служб внутреннего надзора	30,4	8,0	10,7	8,0	8,9	8,0	7,1	4,0
Всего	7,0	2,1	13,4	8,5	13,1	8,9	15,9	9,6

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 6
(A/50/6/Rev.1).
